

**Волинський національний університет імені Лесі Українки  
Факультет культури і мистецтв  
Кафедра історії та теорії мистецтв**

**СИЛАБУС**

**обов'язкової навчальної дисципліни**

**«УКРАЇНСЬКИЙ ЛІТЕРАТУРНО-МУЗИЧНИЙ ДИСКУРС»**

Ступінь вищої освіти:	МАГІСТР
Освітня кваліфікація:	Магістр музичного мистецтва
Професійна кваліфікація:	Викладач закладу вищої освіти. Керівник музичний. Звукорежисер

## I. Опис навчальної дисципліни

*Денна форма навчання*

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни
<b>Денна форма навчання</b>	02 «Культура і мистецтво»	<b>Цикл загальної підготовки</b>
		<b>Рік навчання : 1</b>
<b>Кількість годин / кредитів 90 / 3</b>	025 «Музичне мистецтво»	<b>Семестр: 2-ий</b>
		<b>Лекції: 20 год.</b>
	ОПП «Музичне мистецтво»	<b>Практичні (семінарські): 6 год.</b>
<b>ІНДЗ: творчі проекти за тематикою ЗМ</b>	Другий рівень вищої освіти (магістр)	<b>Самостійна робота – 58 год.</b>
		<b>Консультації – 6 год.</b>
<b>Мова навчання: українська</b>		<b>Форма контролю: екзамен</b>

*Денна форма навчання*

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни
<b>Денна форма навчання</b>	02 «Культура і мистецтво»	<b>Цикл загальної підготовки</b>
		<b>Рік навчання : 1</b>
<b>Кількість годин / кредитів 90 / 3</b>	025 «Музичне мистецтво»	<b>Семестр: 2-ий</b>
		<b>Лекції: 4 год.</b>
	ОПП «Музичне мистецтво»	<b>Практичні (семінарські): 4 год.</b>
<b>ІНДЗ: творчі проекти за тематикою ЗМ</b>	Другий рівень вищої освіти (магістр)	<b>Самостійна робота – 70 год.</b>
		<b>Консультації – 12 год.</b>
<b>Мова навчання: українська</b>		<b>Форма контролю: екзамен</b>

## II. Інформація про викладача

Прізвище, ім'я та по батькові: **Кашаюк Вікторія Миколаївна**

Науковий ступінь: **кандидат мистецтвознавства**

Вчене звання: **доцент**

Посада: **доцент кафедри історії та теорії мистецтв**

Контактна інформація **050-01-51-954 vdraganchuk.ukr@gmail.com**

Дні занять: <http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi?n=700>

## III. Опис дисципліни

**1. Анотація.** Дисципліна «Український літературно-музичний дискурс» передбачає аналіз розвитку української музичної культури у її взаємодії з філософією та поетичним словом Г. Сковороди, Т. Шевченка, І. Франка, Лесі Українки, вивчення музичних творів з точки відображення у них національно-ментальних первнів та специфіки українського музичного мислення.

**2. Пререквізити:** «Філософія та інтерпретація мистецтва», «Методологія та організація наукових досліджень», «Музикознавство, педагогіка та управління», «Фахова майстерність».

**Постреквізити:** Продовження дисциплін «Музикознавство, педагогіка та управління», «Фахова майстерність».

**3. Мета навчальної дисципліни** – вивчення української музичної культури крізь призму її взаємозв'язку з поетичним словом.

### **4. Результати навчання (компетентності):**

*Загальні компетентності:*

ЗК2. Здатність виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК4. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК5. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК9. Здатність працювати автономно.

ЗК10. Здатність до науково-пошукової роботи.

*Фахові компетентності:*

ФК2. Усвідомлення процесів розвитку музичного мистецтва в історичному контексті у поєднанні з естетичними ідеями конкретного історичного періоду.

ФК4. Здатність інтерпретувати художні образи у виконавській / диригентській / звукорежисерській / педагогічній / пошуковій діяльності.

ФК5. Здатність збирати та аналізувати, синтезувати художню інформацію та

застосовувати її для теоретичної, виконавської, педагогічної інтерпретації.

*Програмні результати навчання:*

ПРН4. Професійно здійснювати аналіз музично-естетичних стилів та напрямків.

ПРН6. Володіти музично-аналітичними навичками жанрово-стильової та образно-емоційної атрибуції музичного твору при створенні виконавських, музикознавчих та педагогічних інтерпретацій.

ПРН7. Володіти термінологією музичного мистецтва, його понятійно-категоріальним апаратом.

## 5. Структура навчальної дисципліни

*Денна форма навчання*

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лекц..	Практ. (сем).	Сам. роб.	Конс.	*Форма контролю / Бали
<b>Змістовий модуль 1. Вихідні положення. Музика за творчістю Г. Сковороди та Т. Шевченка</b>						
Тема 1. Вихідні положення. Літературно-музичний дискурс. Українська ментальність та її архетипи.	5	2	–	3	–	ТСР-1/ 10
Тема 2. Вчення Г. Сковороди та його музичне відображення. «Сад божественних пісень», «Узнай себе» та ін.	15	2	1	11	1	
Тема 3. Світоглядна картина життєтворчості Т. Шевченка	5	1	–	3	1	ТСР-2/ 10
Тема 4. Творчість Т. Шевченка у музичному дискурсі. «Заповіт»: пророцтво Т. Шевченка та його музичні інтерпретації. Архетипи української ментальності у музичному дискурсі за «Кобзарем» Т. Шевченка	20	5	1	13	1	
<b>Разом за модулем 1</b>	<b>45</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>30</b>	<b>3</b>	<b>20</b>

<b>Змістовий модуль 2. Музика за творчістю І. Франка і Лесі Українки</b>						
Тема 5. Світоглядна картина життєтворчості І. Франка	5	2	–	3	–	ТСР-3/ 10
Тема 6. Творчість І. Франка у музичному дискурсі. Мойсей як національний архетип Пророка: музичне осмислення. Архетипи української ментальності у музичному дискурсі за словом І. Франка: «Золотий обруч», «Вічний революціонер», із «Зів'ялого листа», «Веснянки» та ін.	15	2	2	10	1	
Тема 7. Світоглядна картина життєтворчості Лесі Українки	5	1	–	3	1	ТСР-4/ 10
Тема 8. Творчість Лесі Українки у музичному дискурсі. Концепція «Лісової пісні» у музичних інтерпретаціях. Архетипи української ментальності у музичному дискурсі за словом Лесі Українки: «Бояриня», «Іфігенія в Тавриді», «Камінний господар», інтимна лірика та ін.	20	5	2	12	1	
<b>Разом за модулем 2</b>	<b>45</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>28</b>	<b>3</b>	<b>20</b>
<b>Види підсумкових робіт</b>						<b>Бал</b>
ІНДЗ -1						<b>30</b>
ІНДЗ -2						<b>30</b>
<b>Всього годин / Балів</b>	<b>90</b>	<b>20</b>	<b>6</b>	<b>58</b>	<b>6</b>	<b>100</b>

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лекц..	Практ. (сем).	Сам. роб.	Конс.	*Форма контролю / Бали
<b>Змістовий модуль 1. Вихідні положення. Музика за творчістю Г. Сковороди та Т. Шевченка</b>						
Тема 1. Вихідні положення. Літературно-музичний дискурс. Українська ментальність та її архетипи.	5	1	–	3	1	ТСР-1/ 10
Тема 2. Вчення Г. Сковороди та його музичне відображення. «Сад божественних пісень», «Узнай себе» та ін.	15	–	1	13	1	
Тема 3. Світоглядна картина життєтворчості Т. Шевченка	5	1	–	2	2	ТСР-2/ 10
Тема 4. Творчість Т. Шевченка у музичному дискурсі. «Заповіт»: пророцтво Т. Шевченка та його музичні інтерпретації. Архетипи української ментальності у музичному дискурсі за «Кобзарем» Т. Шевченка	20	–	1	17	2	
<b>Разом за модулем 1</b>	<b>45</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>35</b>	<b>6</b>	<b>20</b>
<b>Змістовий модуль 2. Музика за творчістю І. Франка і Лесі Українки</b>						
Тема 5. Світоглядна картина життєтворчості І. Франка	5	1	–	3	1	ТСР-3/ 10
Тема 6. Творчість І. Франка у музичному дискурсі. Мойсей як національний архетип Пророка: музичне осмислення. Архетипи української ментальності у музичному дискурсі за словом І. Франка: «Золотий обруч», «Вічний революціонер», із «Зів'ялого листя», «Веснянки» та ін.	15	–	1	13	1	
Тема 7. Світоглядна картина життєтворчості Лесі Українки	5	1	–	2	2	

Тема 8. Творчість Лесі Українки у музичному дискурсі. Концепція «Лісової пісні» у музичних інтерпретаціях. Архетипи української ментальності у музичному дискурсі за словом Лесі Українки: «Бояриня», «Іфігенія в Тавриді», «Камінний господар», інтимна лірика та ін.	20	–	1	17	2	ТСР-4/ 10
<b>Разом за модулем 2</b>	<b>45</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>35</b>	<b>6</b>	<b>20</b>
<b>Види підсумкових робіт</b>						<b>Бал</b>
ІНДЗ -1						<b>30</b>
ІНДЗ -2						<b>30</b>
<b>Всього годин / Балів</b>	<b>90</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>70</b>	<b>12</b>	<b>100</b>

ТСР — тематична самостійна робота, ІНДЗ — індивідуальне науково-дослідне завдання

## 6. Завдання для самостійного опрацювання

Слухання та аналіз музичних творів:

### Змістовий модуль 1.

1. Олександр Щетинський. Симфонія для мішаного хору а cappella «Узнай себе».
2. Олександр Козаренко. Кантата «Час покаяння».
3. Леонід Грабовський. «Tempere mortem».
4. «Заповіт» у творчості М. Вербицького, М. Лисенка, С. Людкевича, В. Сильвестрова та ін.
5. Микола Лисенко. «Музика до “Кобзаря”». Кантати «Б’ють пороги», «Радуйся, ниво неполитая», «На вічну пам’ять Котляревському».
6. Станіслав Людкевич. Кантата-симфонія «Кавказ».
7. Левко Ревуцький. Кантата-поема «Хустина».
8. Леся Дичко. Кантата-рапсодія «Думка».
9. Євген Станкович. Симфонія-диптих на вірші Т. Шевченка.
10. Євген Станкович. «Страсті за Тарасом».
11. «Кобзар» у творчості В. Сильвестрова.
12. В. Камінський. Дума-кантата «Чигрине, Чигрине». Кантата «Іван Підкова».

13. Михайло Швед. «І ніч іде, і день іде».

### **Змістовий модуль 2.**

1. Борис Лятошинський. Опера «Золотий обруч».
2. Камерно-вокальні і хорові твори Д. Січинського, А. Кос-Анатольського та інших композиторів за поезією І. Франка.
3. Симфонічні поеми «Каменярі» С. Людкевича та «Пам'яті Каменяря» В. Камінського, балет М. Скорика «Каменярі».
4. Мирослав Скорик. Опера «Мойсей». С. Людкевич. Симфонічна поема та вокальний монолог «Мойсей».
5. Мирослав Скорик. Кантата «Весна».
6. Віктор Камінський. Кантата «Благодатна пора настає».
7. «Лісова пісня» в музиці. Балет М. Скорульського. Опера В. Кирейка. Музика до фільмів І. Шамо, Є Станковича.
8. Віталій Кирейко. Опера «Бояриня».
9. Віталій Губаренко. Балет «Камінний господар».
10. Камерно-вокальна лірика за поезією Лесі Українки.

### **IV. Політика оцінювання**

З метою діагностики успішності студентів у процесі поточного контролю проводяться тематичні самостійні роботи на семінарських заняттях (по 10 балів кожна самостійна робота) та відповіді студента у процесі інтерактивних лекцій (можливі додаткові бали).

У процесі підсумкового контролю проводяться модульні контрольні роботи (по 30 балів кожна) / екзамен у формі захисту двох творчих робіт – індивідуальних науково-дослідних завдання (ІНДЗ) по 30 балів.

У процесі оцінювання знань студентів враховується: обсяг відомостей, оперування поняттями, категоріями, фактами, основними теоріями, закономірностями й принципами, змістова характеристика методів та методики, щодо використання теоретичних і практичних знань у майбутній практичній діяльності.

### **Політика щодо дедлайнів та перескладання**

Екзамен проводиться в терміни, визначені деканатом. Студентам, що не з'явилися на екзамен з поважних причин, дозволяється перескладання в інший термін, встановлений деканатом, або зараховується сума балів за результатами поточного оцінювання та модульних контрольних робіт.

### **Критерії оцінювання тематичних самостійних робіт:**



**9–10 балів** – студент вірно засвоїв теми, висвітлив зміст основних понять, продемонстрував здатність вільно оперувати теоретичними категоріями, узагальнювати та аналізувати матеріал;

**7–8 балів** – студент вірно і достатньо засвоїв теми, висвітлив зміст основних понять, продемонстрував здатність вільно оперувати теоретичними категоріями, узагальнювати та аналізувати матеріал; у відповіді допустив незначну неточність;

**5–6 балів** – студент в цілому засвоїв теми, але допустив помилки у розумінні основних теоретичних понять; матеріал виклав непослідовно але зміг правильно узагальнити вивчений матеріал;

**1–4 бали** – студент недостатньо засвоїв теми, допустив грубі помилки у розумінні основних теоретичних понять, матеріал виклав непослідовно та не зміг правильно узагальнити вивчений матеріал;

**0 балів** – відповідь відсутня.

## **V. Підсумковий контроль**

**Іспитом є захист індивідуальних науково-дослідних завдань у вигляді двох творчих проєктів за тематикою першого і другого змістових модулів.**

**Максимальна оцінка за екзамен – 60 балів.**

### **Критерії оцінювання модульних контрольних робіт / екзамену у вигляді захисту ІНДЗ**

**за тематикою двох змістових модулів (по 30 балів)**

**21 – 30 балів** – завдання виконане самостійно на основі нестандартних підходів причинно-наслідкового аналізу, прогнозування;

**11 – 20 балів** – завдання виконане з використанням творчих рішень нестандартних підходів, прогнозування. Однак, використовуються класичні підходи, має місце використання відомих алгоритмів;

**1 – 10 балів** – завдання виконане з елементами творчого підходу, переважають відомі, алгоритмізовані правила їх розв'язання;

**0 балів** – завдання не виконано або зроблена спроба виконання без використання творчих підходів.

## **РЕКОМЕНДОВАНА ТЕМАТИКА ТВОРЧИХ ПРОЄКТІВ (ІНДЗ) ДЛЯ МОДУЛЬНИХ КОНТРОЛЬНИХ РОБІТ ТА ІСПИТУ**

1. Теорія української ментальності.

2. Леся Дичко. Кантата «Червона калина».
3. Вчення Г. Сковороди та український кордоцентризм.
4. Іван Карабиць. Хоровий концерт «Сад божественних пісень».
5. Олександр Щетинський. Симфонія для мішаного хору а cappella «Узнай себе».
6. Світоглядна картина у життєтворчості Т. Шевченка.
7. «Заповіт» Т. Шевченка в музичних інтерпретаціях. Валентин Сильвестров. Кантата для хору а cappella «Диптих».
8. Микола Лисенко. Кантати «Б'ють пороги», «Радуйся, ниво неполитая», «На вічну пам'ять Котляревському».
9. Станіслав Людкевич. Кантата-симфонія «Кавказ».
10. Борис Лятошинський. Два хори ор. 48 – «Тече вода в синє море», «Із-за гаю сонце сходить».
11. Віктор Камінський. Кантати «Чигрине, Чигрине», «Іван Підкова».
12. Левко Ревуцький. Кантата-поема «Хустина». Леся Дичко. Кантата-рапсодія «Думка».
13. Євген Станкович. Симфонія-диптих на вірші Т. Шевченка.
14. Євген Станкович. «Страсті за Тарасом».
15. Світоглядна картина життєтворчості І. Франка.
16. Борис Лятошинський. Опера «Золотий обруч».
17. Камерно-вокальні і хорові твори Д. Січинського, А. Кос-Анатольського та інших композиторів за поезією І. Франка.
18. Симфонічні поеми «Каменярі» С. Людкевича та «Пам'яті Каменяра» В. Камінського, балет М. Скорика «Каменярі».
19. Мирослав Скорик. Опера «Мойсей». Пролог.
20. Мирослав Скорик. Кантата «Весна».
21. Віктор Камінський. Кантата «Благодатна пора наступає».
22. Світоглядна картина у життєтворчості Лесі Українки.
23. «Лісова пісня»: балет М. Скорульського, опера В. Кирейка, музика до кінофільмів І. Шамо, Є. Станковича.
24. Віталій Губаренко. Балет «Камінний господар».
25. Камерно-вокальна лірика за поезією Лесі Українки.

## VI. Шкала оцінювання

Оцінка в балах за всі види навчальної діяльності	Оцінка
90 – 100	Відмінно
82 – 89	Дуже добре

75 - 81	Добре
67 -74	Задовільно
60 - 66	Достатньо
1 – 59	Незадовільно

## VII. Рекомендована література та інтернет-ресурси

### Змістовий модуль 1

#### *Григорій Сковорода*

1. Бакай С. Музично-педагогічні ідеї та просвітницька діяльність Г. С. Сковороди на Слобожанщині: Автореф. дис... канд. пед. Наук : 13.00.01 / Харк. держ. пед. ун-т ім. Г.С.Сковороди. Харків, 2004. 19 с.
2. Бенч-Шокало О. Г. Український хоровий спів. Актуалізація звичаєвої традиції : Навч. посібник для студ. вищих навч. закл. Київ : Редакція журналу „Український Світ”, 2002. 440 с.
3. Братко-Кутинський О. Нащадки святої трійці. Київ : Білий птах, 1992. 85 с.
4. Гарасимюк Т., Драганчук В. Музична ментальність та її роль у вихованні молодших школярів. *Музикознавчі студії Інституту мистецтв Волинського національного університету імені Лесі Українки та Національної музичної академії України імені П. І. Чайковського* : збірник наукових праць. Луцьк : РВВ «Вежа» ВНУ імені Лесі Українки, 2012. Вип. 9. С. 384–393.
5. Гуцуляк О. Інтровертний та екстравертний аспекти української національної ідеї. *Журнал української геополітики, філософії та культури*. URL : <http://newright.il.if.ua/confixus.htm>
6. Джулай Г. А. Музична ментальність: соціально-філософський аналіз: автореф. дис... канд. філософ. наук : 09.00.03. Одеса, 2003. 24 с.
7. Довідник давньоукраїнської міфології. URL : <http://www.ukrlit.vn.ua/habits/miphology.html>
8. Драганчук В. Відображення національної ментальності у сучасній хоровій музиці на основі трансформованої української пісенності. *Наукові записки Тернопільського національного педагогічного університету ім. В. Гнатюка. Серія : Мистецтвознавство*. Тернопіль, 2012. № 2. С. 49–53.
9. Драганчук В. Идея света в философии Григория Сковороды: две литературно-музыкальные визии (по произведениях А. Щетинского и Л. Грабовского). *Instytut Muzyki Akademii Pomorskiej w Słupsku*, 2015. №4. S.189-202.

10. Драганчук В. Національна ментальність і рівні її відображення в музиці. *Музикознавчі студії : наукові збірки Львівської національної музичної академії імені М. В. Лисенка*. Львів, 2008. Вип. 18. С. 11–18.
11. Драганчук В. Триптих В. Тиможинського «Світ, розглянутий по частинах» на вірші українських поетів XVII століття в контексті дослідження проявів національної ментальності в музиці. *Вісник Львівського університету. Серія: мистецтвознавство*. Львів, 2004. Вип. 4. С. 77–85.
12. Драганчук В. М. Український національний характер як предмет музикознавчого зацікавлення. *Музикознавчі студії Інституту мистецтв Волинського державного університету імені Лесі Українки та Національної музичної академії України імені П. І. Чайковського*. Луцьк, 2007. Вип. 1. С. 124–137.
13. Жайворонок В. В. Українська етнолінгвістика : Нариси : Навч. посібник для студентів вищ. навч. закл. Київ : Довіра, 2007. 262 с.
14. Катрич О. Національна специфіка української музики. *Український світ*. 1996. № 4. С. 32.
15. Кияновська Л. Український музичний романтизм в європейському контексті. *IV Міжнародний конгрес україністів*. Одеса, 26 – 29 серпня 1999. Книга 2.
16. Коменда О. Музично-риторичні прийоми як засіб інтерпретації текстів Г. Сковороди у хоровій симфонії О. Щетинського „Узнай себе”. *Музикознавчі студії Інституту мистецтв Волинського національного університету імені Лесі Українки та Національної музичної академії України імені П. І. Чайковського*. 2010. Вип. 6. С. 43–52. URL : <http://www.mau-nau.org.ua/kong/Odesa/Book2/Art36.htm>
17. Клочек Г. Д. Світ „Велесової книги” : Навчальний посібник. Кіровоград : Степова Еллада, 2001. 159 с.
18. Козаренко О. Національна музична мова в дискурсі постмодернізму. URL : [www.musica-ukrainica.odessa.ua/~kozarenko-ethnicmusland.html](http://www.musica-ukrainica.odessa.ua/~kozarenko-ethnicmusland.html)
19. Козаренко О. Феномен української національної музичної мови. Львів, 2000. 284 с. (Українознавча бібліотека НТШ. Число 15).
20. Кострюкова Л. Памфил Данилович Юркевич и его философия “сердца”: Уч. пособие. Днепропетровск, 2001. 83 с.
21. Кримський С. Архетипи української ментальності. *Проблеми теорії ментальності* / Попович М. В., Кисляковська Ю. В., Вяткіна Н. Б., Навроцький В. В., Васильченко А. А. Київ : Наукова думка, 2006. 406 с.
22. Кульчицький О. Світовідчуття українця. *Українська душа*. Київ, 1992. С. 55.
23. Марченко О.А. Роль національного характеру у формуванні української музичної культури XIX століття : автореф. дис... канд. філософ. наук : 09.00.12. Харків, 2003. 20 с.

24. Мірчук І. Світогляд українського народу. *Народна творчість та етнографія*. 1996. №1. С. 22 – 33.
25. Найден О. Українська народна картина. Фольклорний та етноісторичний аспекти походження і функцій образів : автореф. дис. ... докт. Мистецтвознавства : 17.00.01. Київ, 1997. 54 с.
26. Попович М. В. Проблеми теорії ментальності / Попович М. В., Кисляковська Ю. В., Вяткіна Н. Б., Навроцький В. В., Васильченко А. А. Київ : Наукова думка, 2006. 406 с.
27. Потєбня А. А. Эстетика и поэтика. Москва : Искусство, 1976. 616 с.
28. Рибчин І. Геопсихічні реакції і вдача українця. Мюнхен, 1966.
29. Свідзинський А. В. Самоорганізація і культура. URL : [http://dsl.sf.ukrtel.net/biblio/index.php?a\\_id=1&r\\_id=3](http://dsl.sf.ukrtel.net/biblio/index.php?a_id=1&r_id=3)
30. Свідзинський А. В. Синергетична концепція культури. Луцьк : ВАТ „Волинська обласна друкарня”, 2009. 696 с.
31. Северинова М. Ю. Архетипи в культурі у проекції на творчість сучасних українських композиторів : монографія. Київ : НАКККіМ, 2013. 299 с.
32. Северинова М. Ю. Теорія К.Г. Юнга про архетипи та її вплив на художню (музичну) культуру. *Культура України*. Харків, 2013. Вип. 40. С. 176–184.
33. Северинова М. Ю. Філософсько-музикознавчі підходи до вивчення архетипів як «спів/буття». *Мистецтвознавчі записки*. 2013. Вип. 23. С. 145–153.
34. Сковорода Г. Пізнай в собі людину / Пер. М. Кашуба. Львів : Світ, 1995. 527 с.
35. Сковорода Г. Повна академічна збірка творів / за редакцією Л. Ушкалова. URL : <http://www.skovoroda.org.ua/chytaty>
36. Стебельський Б. Ідеї і творчість : Збірник статей та есеїв / Ред. О. Копач. Канадське наук. тов. ім. Т. Шевченка. Том – XXXII. Торонто – Онтаріо – Канада, 1991. 352 с.
37. Фурса М.В. Національна свідомість і мистецтво: взаємозв'язок у процесах творення та функціонування цінностей. *Людина і мистецтво в гуманістичних вимірах*. Львів : Край, 1997. С. 148–152.
38. Фурса М. Національні особливості творчості. *Людина і творчість : Матеріали людинознав. філос. читань*. Дрогобич : Вимір, 1997. С. 210 – 218.
39. Хрущ О. Цінності та особливості українського національного характеру. *Журнал української геополітики, філософії та культури*. 2002 – 2003. URL : <http://newright.il.if.ua/confixus.htm>
40. Чижевський Д. Нариси з історії філософії на Україні. Київ : Орій, 1992. 230 с.
41. Юдкін І. М. Формування визначників української культури: культурологічні студії. Київ : Інститут культурології АМУ, 2008. 184 с.
42. Юнг К. Г. Душа и миф: шесть архетипов / Пер. с англ. Киев :

- Государственная библиотека Украины для юношества, 1996. 384 с.
43. Юнг К. Г. Проблемы души нашего времени. Москва : Прогресс, 1994. 336 с.
  44. Юнг К. Г. Алхимия снов Четыре архетипа, Мать. Дух. Трикстер. Перерождение / пер., авт. послесл. Семира. Санкт-Петербург : Тимошка, 1997. 352 с.
  45. Юнг К. Г. Архетип и символ. Москва : Ренессанс, 1991. 304 с.
  46. Юнг К. Г. Психология и поэтика творчества. *Самосознание европейской культуры XX века. Мыслители и писатели Запада о месте культуры в современном обществе.* Москва : Политиздат, 1991. С. 112–114.
  47. Янів В. Нариси до історії української етнопсихології. Вид. 2, перероблене і доповнене. Київ : Знання, 2006. 342 с.
  48. Андрос Н. І. Музична інтерпретація поезії Т.Шевченка. Київ : Музична Україна, 1985. 72 с.

### ***Тарас Шевченко***

49. Булат Т. П. Героїко-патріотична тема в творчості М. В. Лисенка. Київ : Наукова думка, 1965. 151 с.
50. Вериківська І. «Я не знаю, чому «Наймичка» не йде в Національній опері України» / розмову вела Ольга Мельник. *Українська газета.* № 45 (185). 2008. 18–31 грудня.
51. Гончар Ю. О. Гендерна інтерпретація художнього світу Тараса Шевченка : автореферат дис. ... канд. філол. наук : 10.01.01. Черкаси, 2009. 16 с.
52. Грабович Г. Шевченко, якого не знаємо (З проблематики символічної автобіографії та сучасної реперції поета). Київ : Критика, 2000. 305 с.
53. Даренська Т. В. Український образ світу в ключових символах поетичної творчості Тараса Шевченка : автореф. дис... канд. філос. Наук : 09.00.12. Київ, 2002. 18 с. ; URL : <http://www.nbu.gov.ua/ard/2002/02dtvtts.zip>
54. Драганчук В. Архетип Ославленої Мадонни у літературно-музичному дискурсі: кордоцентризм української не-долі. *Актуальні проблеми мистецької практики і мистецтвознавчої науки.* 2015. Вип. 7. С. 65-74. URL : [http://nbuv.gov.ua/UJRN/apmpmn\\_2015\\_7\\_11](http://nbuv.gov.ua/UJRN/apmpmn_2015_7_11)
55. Драганчук В. Ментальний архетип «лицаря-захисника» у хоровій творчості Миколи Лисенка. *Українська музика : науковий часопис.* Львів : ЛНМА ім. Лисенка, 2013. Число 4 (10). С. 33–40.
56. Драганчук В. М. Симфонія-диптих Є. Станковича в національно-ментальному полі “Слова про похід Ігорів” і Шевченкових переспівів. *Музикознавчі студії Інституту мистецтв Волинського національного університету імені Лесі Українки та Національної музичної академії*

- України імені П. І. Чайковського*. Луцьк, 2009. Вип. 3. С. 5–22. URL : [http://www.nbuv.gov.ua/portal/Soc\\_Gum/MuzS/2009\\_03/statti/01-draganchuk.pdf](http://www.nbuv.gov.ua/portal/Soc_Gum/MuzS/2009_03/statti/01-draganchuk.pdf)
57. Драганчук В. Солоспів «Ой люлі, люлі, моя дитинко» Т. Шевченка – В. Барвінського з погляду відображення національної ментальності. *Наукові збірки Львівської національної музичної академії імені М. Лисенка «Музикознавчі студії» : збірка статей*. Львів, 2007. Вип. 16. С. 135-139.
  58. Забужко О. Шевченків міф України. Спроба філософського аналізу. 4-те вид. Київ : Факт, 2009. 148 с.
  59. Кияновська Л. О. Шевченко і світова музична культура. *Шевченко і музика : матеріали наукових читань*. Дрогобич : Коло, 2005. С. 35–41.
  60. Клочек Г. Д. Поезія Тараса Шевченка: сучасна інтерпретація : навч.-метод. посіб. Київ : Освіта, 1998. 238 с.
  61. Козаренко О. В. Вплив поезики Т. Шевченка на формування творчого методу М. Лисенка. *Праці Музикознавчої комісії НТШ*. Львів, 1996. С. 112–124.
  62. Людкевич С. П. Співні та мелодійні основи й прикмети поезії Тараса Шевченка. *Записки Наукового товариства імені Шевченка*. Том ССХХVI. Праці музикознавчої комісії. Львів, 1993. С. 102–109.
  63. Попов П. Н. „Слово о полку Игореве” в перекладі Т. Шевченка. *Слово о полку Игореве: Сборник исследований и статей*. Москва ; Ленинград , 1950. С. 400–409.
  64. Слово о плъку Игоревѣ, Игоря сына Святъславля, внука Ольгова. *Ізборник: Історія України IX-XVIII ст. Першоджерела та інтерпретації*. URL : <http://litopys.org.ua/links/inslovo.htm>
  65. Стебельський Б. Хліборобські образи в метафорах Шевченка. *Ідеї і творчість: Збірник статей та есеїв / Ред. О. Конач*. Канадське наук. тов. ім. Шевченка. Том – ХХХII. – Торонто – Онтаріо – Канада, 1991. С. 163 – 171.
  66. Торба О. Слово і музика в хорovому творі. *Київське музикознавство : Збірка статей*. Київ, 2004. Вип. 13 : Культурологія та мистецтвознавство. С. 201–213.
  67. Флейчук Х. О. Хорова шевченкіана кінця ХХ – початку ХХІ століть: соціокультурний та диригентсько-інтерпретаційний аспекти (на матеріалі хорovих творів М. Скорика, В. Камінського) : автореф. дис. ... канд. мистецтвознав. : 17.00.03. Львів, 2011. 19 с.
  68. Шевченко Т. Зібрання творів: У 6 т. Київ, 2003. Т. 2 : Поезія 1847 – 1861. С. 342–345; 735–740. URL : <http://litopys.org.ua/shevchenko/shev2142.htm>
  69. Шевченко і музика : зб. ст. / Упоряд.-ред. : Л. Архімович та ін. Київ : Мистецтво, 1966. 194 с.

## Змістовий модуль 2

### Іван Франко

70. Веселовська Г. Життя сценічного твору: з історії першовтілення опери Б. Лятошинського «Золотий обруч за повістю І. Франка «Захар Беркут» . *Вісник Львівського університету. Серія мистецтво*. 2006. Вип. 6. С. 47–54 . URL : [http://lnu.edu.ua/faculty/web\\_kultura/Visnyk\\_Cult-Arts/2006\\_06/Veselovska.pdf](http://lnu.edu.ua/faculty/web_kultura/Visnyk_Cult-Arts/2006_06/Veselovska.pdf)
71. Драганчук В. Незасвоєні уроки європейської історії або українська національна ідея самоорганізації у літературно-музичному дискурсі («Захар Беркут» І. Франка – «Золотий Обруч» Б. Лятошинського). *Українська культура: минуле, сучасне, шляхи розвитку – наукові записки Рівненського державного гуманітарного університету : збірник наукових праць*. У 2-х тт. Рівне : РДГУ, 2014. Вип. 20. Т. 1. С. 98–104.
72. Загайкевич М. Б. Н. Лятошинский и музыкальная франкиана. *Б. Н. Лятошинский : сб. ст.* Киев : Музична Україна, 1987. С. 20–25.
73. Запорожец Н. Б. Н. Лятошинский. Москва : Советский композитор, 1960. 174 с.
74. Малозёмова А. Из истории становления украинской советской оперы. *Музыкальная культура Украинской ССР : сб. ст. / сост. Е. Алексеенко, И. Ляшенко*. Москва : Музыка, 1979. С. 71–85.
75. Малозёмова А. Оперное творчество Б. Н. Лятошинского. *Борис Николаевич Лятошинский : сб. ст. / сост. М. Копица*. Киев : Муз. Україна, 1987. С. 63–73.
76. Павлишин С. Героическая национальная драма. Советская музыка. 1970. № 8. С. 36–38.
77. Самохвалов В. Борис Лятошинський. [1895–1968] : вид. 2-е. Київ : Музична Україна, 1974. 47 с.
78. Тихолоз Б. Іван Франко – doctor universalis (секрети успіху). *Наукове товариство ім. Т. Шевченка. Он-лайн журнал товариства*. URL : <http://ntsh.org/content/ivan-franko-doctor-universalis-sekreti-uspihu>
79. Франко І. Из секретів поетичної творчості. *Франко І. Твори : У 50-ти т.* – Київ, 1981. Т. 31. С. 118.
80. Франко І. Я. Захар Беркут. *Франко І. Я. Зібрання творів : У 50-ти томах. Т. 16*. Київ : Наукова думка, 1978. С. 7–154 ; Енциклопедія життя і творчості Івана Франка. URL : <http://www.i-franko.name/uk/Prose/ZaharBerkut.html>
81. Франко І. Я. Одвертий лист до галицької української молодіжі. *Франко І. Я. Зібрання творів : У 50-ти томах. Т. 45*. Київ : Наукова думка, 1986. С. 401–409.



## Леся Українка

82. Андрійчук-Данчук П. Національне питання в драматичній поемі “Бояриня” Лесі Українки = National Question in Lesya’s Ukrainka drama “Boyarunia”. Джерзі Ситі, Нью Джерзі, 2007. 141 с.
83. Бичко А. К. Леся Українка. Світоглядно-філософський погляд. Київ : Укр. центр духов. культури, 2000. 185 с.
84. “Бояриня” Віталія Кирейка на сцені Національної опери. URL : <http://www.stolytsya.kiev.ua/108/art/1209052040.html>
85. Давыдова О. Н. Драматургия Леси Украинки в музыкально-сценическом творчестве украинских советских композиторов : автореф. дисс. канд. искусствоведения : 17.00.02. Киев, 1987. 15 с.
86. Дзюба І. “Та, що пильнувала ватри” (До 50-ої річниці з дня смерті Лесі Українки). *Леся Українка. “Бояриня”*. Торонто, 1971. С. 110–128.
87. Драганчук В. Образ Мавки у музичних інтерпретаціях драми-феєрії «Лісова пісня» Лесі Українки: погляд крізь призму первинної природної релігійності. *Музикознавчі студії Інституту мистецтв Волинського національного університету імені Лесі Українки та Національної музичної академії України імені П. І. Чайковського : збірник наукових праць*. Луцьк, 2011. Вип. 7. С. 53–72.
88. Драганчук В. Образ Оксани в опері В. Кирейка «Бояриня»: відчуття природної релігійності у ментальній характеристиці героїні (за драматичною поемою Лесі Українки). *Українська культура: минуле, сучасне, шляхи розвитку – наукові записки Рівненського державного гуманітарного університету : збірник наукових праць*. У 2-х тт. Рівне : РДГУ, 2013. Вип. 19. Т. 1. С. 178–183.
89. Єфремова Л. П. „Лісова пісня”. Опера В. Кирейка. Київ : Мистецтво, 1965. 50 с.
90. Забужко О. С. Notre Dame d’Ukraine: Українка в конфлікті міфологій / вид. 3-є, випр. Київ : Факт, 2007. 640 с.
91. Загайкевич М. П. Драматургія балету. Київ : Наук. думка, 1978. С.174–185.
92. Зарічна М. Бояриня Оксана померла з туги. URL : <http://gru.ua/index.php?&id=223410>
93. Їм промовляти душа моя буде: „Лісова пісня” Лесі Українки та її інтерпретації / упоряд. В. Агеєва. Київ : Факт, 2002. 224 с.
94. Кирейко В. „Я не пристосовувався до того, який і куди дме вітер” / Віталій Кирейко. *Українська газета*. № 45 (185). 2008. 18–31 груд.
95. „Лесная песня”. МХАТ ім. А. П. Чехова. Пресса о спектакле. URL : [http://www.smotr.ru/2000/2000\\_mhat\\_lp.htm](http://www.smotr.ru/2000/2000_mhat_lp.htm)
96. Леся Українка. Твори. Київ : Держлітвидав УРСР, 1951. Т. 5 : Листи.

- 1881–1913. 863 с.
97. Литвинова О. Музика в кінематографі України : каталог. Ч. I. Київ : ІМФЕ імені М. Рильського, 2009. URL : <http://www.etnolog.org.ua/pdf/pdf/Muzyka.pdf>
  98. Майбурова К. В. Віталій Кирейко. Київ : Муз. Україна, 1979. 48 с.
  99. Мірошниченко Л. Генезис „Лісової пісні” Лесі Українки: зародження образів. *Українська мова та література*. 25–28.07.2004. С. 66–71.
  100. Моклиця М. В. Естетика Лесі Українки (контекст європейського модернізму) : монографія. Луцьк : ВНУ імені Лесі Українки, 2011. 242 с.
  101. Новакович М. О. Вагнерівська „драма майбутнього” та її рецепція у творчості Лесі Українки. *Syntagma Musicum : зб. наук. ст. та спогадів на пошану Стефанії Павлишин*. Львів : Сполом, 2010. С. 71–85.
  102. Огнева О. Д. Східні стежини Лесі Українки (статті та матеріали). Луцьк : Волин. книга, 2007. 236 с.
  103. Паньков А. І., Т. С. Мейзерська. Поетичні візії Лесі Українки: онтологія змісту і форми. Одеса : Астропринт, 1996. 76 с.
  104. Пасютинская В. М. Лесная песня. *Балет : Энциклопедия* / гл. ред. Ю. Н. Григорович. Москва : Сов. энциклопедия, 1981. С. 313.
  105. Піскун О. Драма Лесі Українки “Бояриня” в літературознавчих студіях Михайла Драй-Хмари. *Вісн. Черкас. ун-ту. Сер. Філол. науки*. 2009. Вип. 167. С. 55–60.
  106. Поліщук Я. Лісова пісня” Лесі Українки: неопоганство і семантика міфу. *Дивослово*. 2000. № 1 (515). – С. 2–7.
  107. Скупейко Л. І. Міфопоетика „Лісової пісні” Лесі Українки. Київ : Фенікс, 2006. 416 с.
  108. Станишевский Ю. А. Украинский балетный театр: история и современность. Киев : Муз. Украина, 2008. 411 с.
  109. Тарасенко Л. Чекаючи на Бояриню : Вперше однойменна драма Лесі Українки прозвучить у оперній (концертній) версії. *День*. № 71, четвер, 17 квітня 2008. URL : <http://www.day.kiev.ua/200198>
  110. Трифонова Т. М. Статус жінки в драматичних творах Лесі Українки “Бояриня” та Генріка Ібсена “Ляльковий дім”. *Вісн. Житомир. держ. пед. ун-ту*. 2001. № 7. С. 138–139.
  111. Холодинська С. М. Проблема синтезу в контексті видової специфіки мистецтв (на матеріалі міжвидової інтерпретації „Лісової пісні” Лесі Українки : Автореф. дис... канд. філос. Наук : 09.00.08. Київ, 2008. 15 с.
  112. Шестеренко І. В. Нова опера В. Д. Кирейка “Бояриня”. Прочитання драми Лесі Українки в контексті часу. *Українське музикознавство*. Вип. 35. Київ, 2006. С. 283–302.
  113. Шестеренко І. В. Творчість Віталія Кирейка в аспекті біографічних досліджень : автореф. дис... канд. мистецтвознавства : 17.00.03. Львів, 2009. 20 с.

114. Яросевич Л. В. Леся Українка і музика. Київ : Муз. Україна, 1978. 125 с.